# INÉ AKTY

# EURÓPSKA KOMISIA

**Oznámenie určené osobám a subjektom doplneným do zoznamu uvedeného v článku 2 nariadenia Rady (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike, na základe vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 53/2013**

(2013/C 19/06)

1. V spoločnej pozícii 2008/369/SZBP [1] sa Únia vyzýva, aby zmrazila finančné prostriedky a hospodárske zdroje fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike, uvedených v zozname vypracovanom na základe rezolúcií Bezpečnostnej rady OSN 1533(2004), 1596(2005), 1807(2008) a 1857(2008), ktorý má byť pravidelne aktualizovaný výborom OSN zriadeným na základe rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN 1533(2004).

Zoznam vyhotovený týmto výborom OSN zahŕňa:

— osoby alebo subjekty, ktoré porušujú zbrojné embargo a súvisiace opatrenia uvedené v článku 1,

— vedúcich politických a vojenských predstaviteľov cudzích ozbrojených skupín pôsobiacich v KDR, ktorí bránia odzbrojeniu a dobrovoľnej repatriácii alebo presídleniu bojovníkov, ktorí patria k týmto skupinám,

— vedúcich politických a vojenských predstaviteľov konžských milícií podporovaných zo zahraničia, ktorí bránia účasti svojich bojovníkov v procese odzbrojenia, demobilizácie a reintegrácie,

— vedúcich politických a vojenských predstaviteľov, ktorí pôsobia v KDR a verbujú alebo využívajú deti v ozbrojených konfliktoch v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom,

— osoby, ktoré pôsobia v KDR a závažným spôsobom porušujú medzinárodné právo okrem iného tým, že sa v ozbrojených konfliktoch zameriavajú na deti alebo ženy, zabíjajú ich a mrzačia, vystavujú sexuálnemu násiliu, únosom a násilnému vysídľovaniu,

— osoby, ktoré bránia distribúcii humanitárnej pomoci alebo prístupu k nej vo východnej časti KDR,

— osoby alebo subjekty, ktoré prostredníctvom nedovoleného obchodovania s prírodnými zdrojmi podporujú nezákonné ozbrojené skupiny vo východnej časti KDR.

2. Sankčný výbor OSN rozhodol 31. decembra 2012 o doplnení dvoch fyzických osôb a dvoch subjektov do príslušného zoznamu. Dotknuté fyzické osoby a subjekty môžu výboru OSN kedykoľvek predložiť žiadosť o prehodnotenie rozhodnutia zahrnúť ich do uvedeného zoznamu OSN spolu s podpornou dokumentáciou. Takúto žiadosť je potrebné zaslať na adresu:

[1] Ú. v. EÚ L 127, 15.5.2008, s. 84.

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Ďalšie informácie sú uvedené na stránke: http://www.un.org/sc/committees/dfp.shtml

3. Okrem rozhodnutí OSN uvedených v bode 2 Komisia prijala nariadenie (EÚ) č. 53/2013 ([1]), ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike ([2]).

Z tohto dôvodu sa na dotknuté fyzické osoby a subjekty vzťahujú tieto opatrenia podľa nariadenia (ES) č. 1183/2005:

a) zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov, ktoré sú v ich vlastníctve alebo držbe, a zákaz sprístupniť im alebo v ich prospech priamo alebo nepriamo finančné prostriedky a hospodárske zdroje (článok 2); ako aj

b) zákaz zúčastňovať sa vedome a úmyselne na činnostiach, ktorých cieľom alebo dôsledkom je priame alebo nepriame obchádzanie opatrení uvedených v písmene a).

4. Fyzické osoby a subjekty doplnené do prílohy I k nariadeniu Rady (ES) č. 1183/2005 nariadením (EÚ) č. 53/2013 a na základe rozhodnutí OSN z 31. decembra 2012 môžu Komisii predložiť svoje stanovisko v súvislosti s ich zaradením do zoznamu. Vyjadrenie je potrebné zaslať na túto adresu:

European Commission
'Restrictive measures'
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Do pozornosti dotknutých fyzických osôb a subjektov sa dáva takisto skutočnosť, že nariadenie (EÚ) č. 53/2013 môžu napadnúť na Všeobecnom súde Európskej únie v súlade s podmienkami stanovenými v článku 263 ods. 4 a ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

6. S osobnými údajmi fyzických osôb, ktorých sa týkajú zoznamy podľa nariadenia (EÚ) č. 53/2013, sa bude zaobchádzať v súlade s pravidlami stanovenými v nariadení (ES) č. 45/2001 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov ([3]). Akúkoľvek žiadosť, napr. o poskytnutie ďalších informácií alebo žiadosť súvisiacu s výkonom práv podľa nariadenia (ES) č. 45/2001 (napr. prístup k osobným údajom alebo oprava osobných údajov), je potrebné zaslať Komisii na adresu uvedenú v bode 4.

7. Pre poriadok sa fyzické osoby a subjekty uvedené v prílohe I upozorňujú na možnosť podať žiadosť príslušným orgánom dotknutého členského štátu (členských štátov), ktoré sú uvedené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1183/2005, s cieľom získať povolenie na použitie zmrazených finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov na základné výdavky alebo osobitné platby v súlade s článkom 3 uvedeného nariadenia.

([1]) Ú. v. EÚ L 20, 23.1.2013, s. 46.
([2]) Ú. v. EÚ L 193, 23.7.2005, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 8, 12. 1.2001, s. 1.